

# Müggelner Anzeiger

## Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Müggeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,  
Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,  
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,  
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,  
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag  
3. März  
2023  
Nummer 5  
Jahrgang 29

**Impressum Müggelner Anzeiger** · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Müggeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig online unter [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de) · **Herausgeber** Stadtverwaltung Müggeln, Markt 1, 04769 Müggeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Müggeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, [info@doberdruck.de](mailto:info@doberdruck.de)

Annemaria Pfahler - Sopran, Tobias Ay - Bariton,  
Barockorchester camerata lipsiensis, Gregor Meyer - Leitung/Orgel

## Konzertgenuss Bachkantaten in Sornzig

Freitag 24.03.2023 | 19 Uhr

Martin-Luther-Kirche Sornzig

Bei regionalen Köstlichkeiten, Sekt  
und Wein laden wir zu Gesprächen ein.

Eintritt bei Austritt  
Als Spende für den Erhalt der Trampeli Orgel  
EMPFÄNGER: Kassenverwaltung Grimma  
IBAN: DE14 3506 0190 1670 4090 11  
ZWECK: Spende Orgel Sornzig



## Wichtiges im Überblick

### Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln

E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · Internet: www.stadt-muegeln.de  
Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	<u>Stadtverwaltung</u>
<b>Montag</b>	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

### Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten

Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr  
Heimatemuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

### Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln

**Sparkasse Leipzig:** IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37  
BIC: WELADE8LXXX

**VB Riesa:** IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05  
BIC: GENODEF1RIE

**DKB Leipzig:** IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63  
BIC: BYLADEM1001

**Gläubiger ID** DE 92 ZZZ 00000 116168

### Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“

Mügelner Landstraße 4, Glossen  
Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,  
Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,  
Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),  
Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),  
Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land**, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,  
Telefon: (0 34 35) 92 04 62, Fax (0 34 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:  
(03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofsverwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung

In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:

Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

**Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger**,  
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr

**Bestattungen Jacob:** Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16

**Bestattungshaus Katscher:** E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

**Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau Mügeln GmbH** nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66  
**Haustechnik Mügeln, A. Baumert** über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

**EN VIA Störungsmeldung Strom (kostenfrei):** (0 800) 2 30 50 70

**Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei):** (0 800) 2 20 09 22

**MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei):** (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden

**OEWA Notfall-Telefon:** (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden

**Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer** (0 18 05) 23 24 22

**BEREITSCHAFTSDIENSTE** Vorwahl-Nummern für **Oschatz 0 34 35**,  
**Dahlen/Calbitz 03 43 61**, **Wermisdorf 03 43 64**, **Mügeln 03 43 62**,  
**Strehla 03 52 64**, **Riesa 0 35 25**

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST** Ärztlicher Notdienst außerhalb der  
Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien  
Nummer 116117 zu erreichen ([www.116117info.de](http://www.116117info.de))

**APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr**

4. 3. Stadt-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/5 01 10

5. 3. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 0 34 35/9 88 66 20

11. 3. Löwen-Apotheke, Dahlen, Telefon 03 43 61/5 00 15

12. 3. Apotheke am Heideberg Riesa, Telefon 03525/730570

18. 3. Sonnen-Apotheke, Riesa, Telefon 03525/732850

19. 3. Löwen-Apotheke, Oschatz, Telefon 03435/920230

25. 3. Apotheke am Altmarkt, Oschatz, Telefon 03435/932390

26. 3. Apotheke Altriesa, Riesa, Telefon 03525/730561

1. 4. Domos-Apotheke, Riesa, Telefon 03 525/518560

2. 4. Apotheke Oschatz-West, Telefon 03435/9878960

### Polizeiposten Mügeln

**NEU: ab sofort in der Stadtverwaltung Mügeln,  
Markt 1, 1. Obergeschoss, Zimmer 1.9**

**Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,**

**Donnerstag 13.00–18.00 Uhr**

**(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann**

**Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00**

**Polizei-Notruf 110**

**Rettungsdienst und Feuerwehr 112**

**Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00**

## Bekanntmachungen

Stadtverwaltung Mügeln

### Bekanntmachung

Entsprechend § 76 Abs. 1 der Sächsischen Gemeindeordnung liegt der **Entwurf der Haushaltssatzung** einschließlich Haushaltsplan der Stadt Mügeln für das Haushaltsjahr 2023

**von Montag, den 6. März 2023  
bis einschließlich Dienstag, den 14. März 2023**

zu folgenden Zeiten im Zimmer 1.2 der Stadtverwaltung Mügeln öffentlich aus:

Montag, Mittwoch	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Das Rathaus ist während der Auslegungsfrist zu den oben genannten Zeiten geöffnet.

Alle Einwohner und Abgabepflichtige haben für die Dauer von 14 Arbeitstagen die Möglichkeit, Einwendungen zu erheben. Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Auslegung und endet am 23. 3. 2023.

Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt der Stadtrat in öffentlicher Sitzung am 30. März 2023.

gez. Ecke  
Bürgermeister

### Die Stadtverwaltung informiert

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die **Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes sowie des Standesamtes** um vorherige Terminvereinbarung unter folgenden Rufnummern:

**Einwohnermeldeamt:** (03 43 62) 4 10-19

**Standesamt/Gewerbeamt:** (03 43 62) 4 10-18

**oder die Zentrale:** (03 43 62) 41 00

## Tipps und Hinweise zum Verhalten und der Vorsorge in Notfällen – Teil 4

Werte Einwohner, liebe Mitbürger,

bei einem großflächigen Stromausfall, einem „Black Out“, bei dem die Türen der Einkaufsmärkte verschlossen bleiben, ist es sinnvoll, sich ein paar Vorräte anzulegen. Empfohlen werden nicht verderbliche Waren wie Nudeln, Reis, Fertigsuppen, Kartoffeltrockenprodukte, Hartkekse, Kakaopulver, Mehl, Zucker usw. Kleiner Tipp: In der Bäckerei Wenzlaff bekommt man Brot in Konserven. Hier auf dem Land hat wohl jeder einen kleinen Vorrat an Kartoffeln, Konserven und Einkochtem. Auch dürfte in jedem Haushalt Marmelade, Honig und Brotaufstrich zu finden sein.

Um bei Stromausfall die Speisen zubereiten zu können, empfiehlt sich ein kleiner Campinggaskocher mit einer Gaskartusche oder ein Gaskocher mit einer Gasflasche. Im Notfall kann auch auf die Gasflasche ein kleines Heizgerät aufgeschraubt werden.

Wer seine Vorräte in Tiefkühlschränken und -truhen lagert, sollte darauf achten, dass die Türen lange geschlossen bleiben, um ein Abtauen und somit ein Verderben der Lebensmittel möglichst zu verhindern. Jedoch tauen die Geräte nach 24 Stunden ohne Strom so langsam ab. Da auch die Tankstellen bei Stromausfall geschlossen bleiben, bekommt man keinen Treibstoff für die Fahrzeuge. Auf unnötiges Fahren sollte verzichtet werden, um Kraftstoff zu sparen.

Noch ein Wort zur Dokumentensicherung. Die Unterlagen sollten so gelagert werden, dass sie vor Feuchtigkeit und Feuer geschützt sind. Von wichtigen Dokumenten empfiehlt sich eine Kopie anzufertigen und ggf. beglaubigen zu lassen. Sprechen Sie mit Ihren nächsten Verwandten über den Ablageort, damit im Notfall Ihre Dokumente gefunden werden.

Im Laufe des Jahres werden in der Stadtverwaltung kleine Notfallkärtchen vorrätig sein. Darauf finden Sie die wichtigsten Rufnummern für alle Notfälle. Oder notieren Sie sich Ihre ganz persönlichen Notfallnummern auf ein kleines Kärtchen. Das Abspeichern im Handy hilft, jedoch sind die Rufnummern nicht mehr da, wenn der Akku leer ist.

Wichtige Informationen finden Sie auf der Internetseite des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe. Für eventuelle Fragen stehe ich Ihnen natürlich auch zur Verfügung.

Bleiben Sie gesund!

Mit freundlichen Grüßen  
Johannes Ecke, Bürgermeister



Goldschatz gefunden. Aber der coolste Schatz war die echte Poppy, die an der Goldparmäne ihren Pollenschatz in der Jackentasche verstecken wollte.

Wann hat man schon die Gelegenheit etwas Neues zu testen? Bevor es an die große Eröffnung im Frühjahr geht, wollen wir gern eine Runde mit Familien aus der Gegend machen. Ihr habt Lust? Gesucht werden Familien mit Kindern ab 8 Jahre, die die Tour mit Polly spontan testen wollen. Ihr solltet etwas Geduld und Ausdauer mitbringen, da die 20 km in ca. 4h abgefahren werden und 3 Anstiege dabei sind. Gern mit Picknick unterwegs. Die Presse wird uns einen Teil begleiten.

Anfragen unter: 034362/442906 oder im Geoportal Bahnhof Mügeln.

## Schulen und Kindereinrichtungen

### Endlich Ferien ...

... und endlich wieder Kinder im Geoportal. Viel Spaß gab es nicht nur für die Kleinen, sondern auch für die ganz Kleinen. Der Hort Angerkids und die Kita Schweta besuchten uns in den Ferien. Wir



## Neues für die Stadt und die Ortsteile

### Test der Familienapp entlang der Mügelner Obstland-Radrouten geglückt

Poppy Pollenpelz – unsere kleine Hummel – war ganz schön aufgeregt. Am 22. 2. 2023 testete sie das erste Mal die Familienapp der Obstland-Radrouten rund um Mügeln. Mit dem Entwickler locandy, dem Vorstand des Fördervereins Obstland e.V. und der Tourismusheldin von Mügeln ging es dank den E-Bikes des E-Bike-Zentrums Mügeln auf Schatzsuche. Normalerweise können Hummeln schon bei den Temperaturen fliegen. Poppy dürfte sich aber auf dem Rad ausruhen. Nach 4 Stunden haben wir den





gingen zusammen auf Zeitreise. Während die Hortkinder den Vulkan ausbrechen ließen, dürften die Kleinen mit Kapitän Kerstin auf große Fossilensuche durch 500 Millionen Jahre reisen, Dinospuren malen und mit Kaolina das Kaolin entdecken. Kein Besuch ohne Schatzsuche. Es durfte natürlich jeder wieder einen Schatz mit nach Hause nehmen.

Wir freuen uns schon auf den nächsten Besuch.

## Jubilare

*Wir gratulieren zum Geburtstag:*

**Manfred Böhme**  
16. 3. 1947 76 Jahre

## Interessantes für Leseratten

**Die Stadtbibliothek ist in der Zeit vom  
28. 2. bis 9. 3. 2023  
wegen Urlaub geschlossen!  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!**

## Sonstiges

### Spielplan Fußball Herrenmannschaft SV Mügeln-Ablaß 09

Die kommenden Spiele sind:

**Samstag, 4. 3. 2023 um 15.00 Uhr**  
FSV Beilrode – SV Mügeln-Ablaß 09  
Spielort: Sportplatz Beilrode

**Samstag, 18. 3. 2023 um 15.00 Uhr**  
SV Mügeln-Ablaß 09 – TSV 1862 Schildau  
Spielort: Sportplatz Mügeln

## Freiwillige Feuerwehr

### Lust auf ein Hobby voller Action?

**Bei unseren Freiwilligen Feuerwehren sind noch Plätze frei für Männer und Frauen.**

Suchst du nach einem sinnvollen Hobby, das dir Spaß und Anerkennung bietet. Willst du anderen Menschen in ihrer Not helfen? Wir suchen stets Verstärkung für unsere Freiwilligen Feuerwehren.

Um einen ersten Eindruck von der Feuerwehr zu gewinnen, komm gern zu einem der Dienste zum „schnuppern“ oder melde dich über die Stadtverwaltung Mügeln, Sachbearbeiterin für Brand- und Katastrophenschutz, Frau Gruhl, 034362/410-16.

Wir freuen uns auf dich.



### Dienste der Feuerwehren im März 2023

**FFW Mügeln**  
jeden Montag, 19.00 Uhr

**FFW Schweta**  
Samstag, 11. 3. 2023, 8.00 Uhr  
Thema: Erste Hilfe/Notfalltraining

Freitag, 24. 3. 2023, 19.00 Uhr  
Thema: taktisches Verhalten im Innenangriff

**Jugendfeuerwehr Schweta**  
Samstag, 25. 3. 2023, 9.00 Uhr  
Thema: Schläuche und Kuppeln

**FFW Ablaß**  
Freitag, 3. 3. 2023, 19.00 Uhr  
Thema: Stiche und Knoten

Freitag, 17. 3. 2023, 19.00 Uhr  
Thema: Tragbare Leitern

Freitag, 31. 3. 2023, 19.00 Uhr  
Thema: Brandarten und deren Besonderheiten

**FFW Sornzig**  
Dienstag, 7. 3. 2023, 19.30 Uhr  
Thema: Erste Hilfe Ausbildung

Dienstag, 21. 3. 2023, 19.30 Uhr  
Thema: Ausbildung Gefahrgut (Kemmlerzahlen)

### Ins Ferienlager? Natürlich im Erzgebirge!

Täglich neue Abenteuer in der Natur, gekoppelt mit sportlicher Betätigung, Förderung der Fantasie und Kreativität, begeistern seit nunmehr 30 Jahren junge Menschen in der Zethauer Freizeitstätte „Grüne



Schule grenzenlos“. Ferienlager in einer Schule? Keine Bange! strenger Unterricht findet in dieser erzgebirgischen Kinder- und Jugendeinrichtung nicht mehr statt. Zwei Abenteuerspielplätze, ein Riesenkicker, Bolzplatz und der Besuch des Erlebnisbades Mulda sorgen für den besonderen Ferienspaß.

Disco, Show- und Spieleabende, gemeinsame Lagerfeuer, Nachtwanderungen ebenso wie Volleyball und Tischtennis lassen keine Langeweile aufkommen. Die Erkundung der erzgebirgischen Natur ist Teil des jeweils siebentägigen Ferienlagers wie auch die Herstellung eines eigenen Souvenirs.

Neue Freundschaften finden sich immer bei den Ferienprogrammen der „Grünen Schule grenzenlos“.

Geeignet für Kinder und Jugendliche zwischen 7 und 14 Jahren. Weitere Informationen telefonisch unter 037320/8017-14 oder per Mail: info@gruene-schule-grenzenlos.de www.gruene-schule-grenzenlos.de

## Kultur

### Ranger Tobi geht voran

Auch bei Tobi geht es weiter. Für kleine Besucher und Fans von Ranger Tobi gibt es verschiedene Hosentaschenspiele und Tischspiele für zuhause. Ihr braucht nur kleine Steine, Würfel oder Stifte daheim – die Spielvorlagen gibt es bei uns kostenfrei. In den Ferien haben wir schon fleißig gespielt.



Nach dem Testlauf mit Schulklassen gibt es demnächst auch einen Kinderführer mit Tobi für Mügeln entlang des Kaolinweges und eine App mit Audio und Spielen. Die ist vielleicht nicht ganz so flott wie die von Poppy Pollenpelz, aber ein super Zeitvertreib, bei dem man auch etwas lernen kann.

## Aus dem Vereinsleben

### Jagdgenossenschaft Sorntzig

#### Einladung

Die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Sorntzig werden hiermit herzlich zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 17. 3. 2023, um 19.00 Uhr in das Backhaus „Peter Wentzlaff“, Klosterstraße 9, Sorntzig, eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung, Bestätigung der Tagesordnung
2. Verlesung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung

3. Rechenschaftsbericht des Vorstandes und des Kassenführers zum Jagdjahr 2022/23, Haushaltsplan
4. Berichte/Diskussion
5. Bestätigung der Berichte
6. Entlastung des Vorstandes
7. Entlastung des Kassenführers
8. Beschlussfassung zur Verwendung des Reinertrages
9. Schlusswort

Im Anschluss gibt es ein Essen in gemütlicher Runde.

Die Genossenschaftsmitglieder werden gebeten ihre Teilnahme bis zum 5. 3. 2023 zu melden.

Anmeldung bei: Frau Regina Schulze, 034362 / 19261

Herr Herbert Felsch, 0176 / 51815369

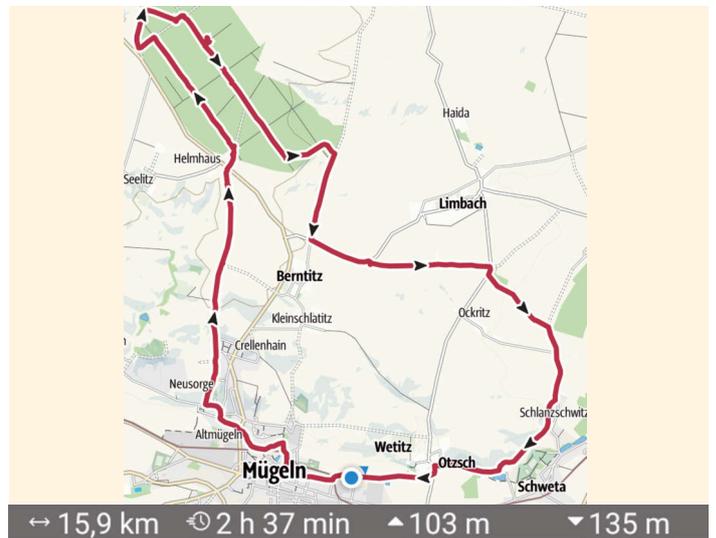
Herr Roland Linke, 034362 / 35215

Herrn Heiner Eiding, 0173 / 8807504

Vorstand der Jagdgenossenschaft Sorntzig gez. Eiding

### Hinaus in die Natur, das Frühjahr entdecken ...

Wann & Wo? Am 19. 3. 23 um 9.00 Uhr Mügeln Markt



... lädt der Heimatverein „Mogelin“ e.V. zu seiner diesjährigen Frühjahrswanderung ein. Gleich vorab: die Runde umfasst maximal 16 Kilometer und kann je nach Lust und Laune, Kondition und Ortskenntnis auch verkürzt werden. Geplant ist die Route ab Markt über die „Verlobungsbrücke“ in Richtung Seelitz. Am Forsthaus begeben wir uns parallel zur Allee 8 auf einen Waldpfad Richtung Butterweg, den längsten diagonalen im Wermisdorfer Wald. Ein kurzer Blick vom dortigen Unterstand auf das Streitbachtal und die umliegenden Ortschaften, dann geht es weiter zum Rastplatz „Keilbusch“



hütte“. Die Wanderpause ist mit Kaltverpflegung (Knacker/Brötchen) sowie verschiedenen Getränken geplant. Während dieser Zeit wird uns der Revierförster, Herr Erdmann, einen Überblick zum dortigen Schwarzwildgatter verschaffen sowie allgemeine Fragen zum Thema „Wald“ beantworten. Nach der Stärkung geht es weiter in Richtung Bernitz, dort bestehen zwei Möglichkeiten zur weiteren Runde: Auf dem kürzestem (Platten-)Weg zurück in die Stadt oder entlang der alten Poststraße am Leubener Holz vorbei durch die Döllnitzau wieder in's Zentrum.

Wir freuen uns auf eine interessante Runde und hoffen erneut auf recht gute Resonanz, das passende Wanderwetter setzen wir ganz einfach voraus ...

Gunter Schwerdtner, Mügelner Heimatverein „Mogelin“ e.V.

## Einladung zur Jahreshauptversammlung des Bürger- und Heimatvereins Altmügeln-Crellenhain e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,  
wir laden ein zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung **am Mittwoch, dem 22. 3. 2023, 19 Uhr** in den Altmarkt 6.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Mitgliederversammlung und der Beschlussfähigkeit
3. Entgegennahme des Jahresberichtes für das abgelaufene Geschäftsjahr
4. Entgegennahme des Kassenberichtes 2022
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verabschiedung des Vorstandes und der Kassenprüfer
8. Wahl des neuen Vorstandes und der Kassenprüfer
9. Planung 2023
10. Termine und Sonstiges

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme! Bitte auch an die Mitgliedsbeiträge 2023 und die Zahlung der nicht geleisteten Arbeitsstunden denken!

Michael Simbke, Vorstandsvorsitzender

**Bitte eigenes Werkzeug mitbringen!**  
(Baumsäge, Schere, Zweihandschere)



# Schnittseminar auf der Streuobstwiese

am Samstag, den 04.03.2023 um 09:00 Uhr

Kloster Marienthal Sorzig  
Klosterstr. 16, 04769 Mügeln OT Sorzig

Anmeldung bis 24.02.2023 unter: 0174/7614443



**Nächster Mügelner Anzeiger:**

**Freitag, 17. März 2023**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Donnerstag, 9. März 2023, 12.00 Uhr**

**Winter Adè...**

**Samstag, 04. März 2023 ab 15:00 Uhr**

**am Backhaus auf dem Mügelner Anger**

**Gegrilltes wie Bratwurst u. Leberkäse**

**Glühwein/Kinderpunsch u.a. Getränke**

**Waffeln und Kaffee**

**Kräppelchen**

**Fettbommen**

**Feuerschalen**

**Hopseburg**

**ca. 17:00 Uhr Rundgang mit Kindern**

**Motto: „Sucht den Frühling“**



**Die musikalische Unterhaltung übernehmen**

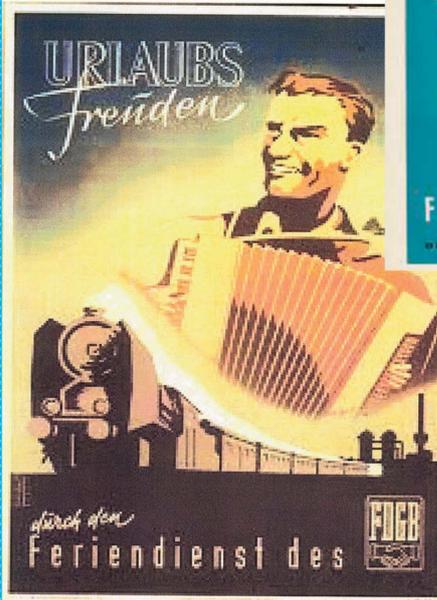
**Bummi und Lotkar von den „Elektrons“**

**...gemeinsam etwas für Mügeln tun**

**stadtmarketing-muegeln.de**

## Zwischen Zelt und FDGB-Heim Urlaub und Reisen zu DDR-Zeiten

Vortrag am  
Freitag, dem 3. März  
18 Uhr  
Geoportal Bhf Mügeln



Referent:  
Dr. Sönke Friedreich



Mügelner Heimatverein  
Mogelin

**Stadtverwaltung  
Mügeln**



**NATIONALER  
GEOPARK  
PORPHYRLAND**

---

Stadtverwaltung Mügeln \* Markt 1 \* 04769 Mügeln



**Postanschrift**  
Stadtverwaltung Mügeln  
Markt 1, 04769 Mügeln

**Besucherschrift**  
Geoportale Bahnhof Mügeln  
Erlebniswelt Kaolin  
Bahnhofstr. 2, 04769 Mügeln

Ansprechpartnerin: Kerstin Helbig  
Telefon: 034362 442906

E-Mail: [geoportale@stadt-muegeln.de](mailto:geoportale@stadt-muegeln.de)  
Internet: [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de)

15.02.2023

---

**Einladung zur Stadtfest-Versammlung 2023**

Liebe Händler,

im letzten Jahr konnten wir endlich wieder unser Fest feiern. Die Planung für 2023 ist bereits im vollen Gange. Um uns miteinander abzusprechen und Details zu klären, würde ich in diesem Jahr wieder zur Versammlung einladen:

**08.03.2023, 18 Uhr, Geoportale Bahnhof Mügeln**

Bitte teilt mir mit, ob ihr an dem Abend dabei sein könnt! Ich bitte um Rückmeldung bis zum 30.2.2023. Bei einer positiven Rückmeldung von weniger als 5 Personen, entfällt der Termin und es erfolgt eine persönliche Absprache.

Wir planen zu öffnen *(Bitte Uhrzeiten einfügen)*

Samstag:

Sonntag:

Für Fragen erreicht ihr mich am besten Mittwoch oder Donnerstag von 10-16 Uhr unter: 034362/442906.

Liebe Grüße  
Kerstin Helbig

**Stadtverwaltung  
Mügeln**



**NATIONALER  
GEOPARK  
PORPHYRLAND**

---

Stadtverwaltung Mügeln \* Markt 1 \* 04769 Mügeln



**Postanschrift**  
Stadtverwaltung Mügeln  
Markt 1, 04769 Mügeln

**Besucherschrift**  
Geoportale Bahnhof Mügeln  
Erlebniswelt Kaolin  
Bahnhofstr. 2, 04769 Mügeln

Ansprechpartnerin: Kerstin Helbig  
Telefon: 034362 442906

E-Mail: [geoportale@stadt-muegeln.de](mailto:geoportale@stadt-muegeln.de)  
Internet: [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de)

07.01.2023

---

**Einladung zur Vereinsversammlung 2023**

Liebe Vereine,

ich hoffe, dass ihr alle gut ins neue Jahr gekommen seid. Hiermit möchte ich Euch dieses Mal ganz früh und ganz herzlich zu unserer Vereinsversammlungen einladen:

**11.03.2023, 10 Uhr, Geoportale Bahnhof Mügeln**

Bitte teilt mir mit, ob ihr an dem Abend dabei sein könnt! Ich bitte um Rückmeldung bis zum 10.03.2023. Bei einer positiven Rückmeldung von weniger als 10 Personen, entfällt der Termin.

Für Fragen erreicht ihr mich am besten Mittwoch oder Donnerstag von 10-16 Uhr unter: 034362/442906.

Liebe Grüße  
Kerstin Helbig

**VERANSTALTUNGSÜBERBLICK**

**der Bischofsstadt Mügeln – März/April 2023**



---

03.03. Vortrag: DDR-Urlaub im Geoportale Bahnhof Mügeln (18 Uhr)

04./05.03. Frühlingfahrten mit der Döllnitzbahn

04.03. Wintertreffen auf dem Mügelerin Anger (14 Uhr)

04.03. Schnittbaumseminar auf der Streuobstwiese Sornzig (9 Uhr)

04./05.03. Frühlingfahrten mit der Döllnitzbahn

19.03. Wanderung zum Frühlingsempfang

20.03. Sonjas Reiselust ins Erzgebirge zur Schwartenbergbaude

24.03. Benefizkonzert in der Kirche Sornzig: Bachkantaten (19 Uhr)

25./26.03. Frühlingfahrten der Döllnitzbahn

01.04. Osterbrunnen stellen in Glossen

02.04. Frühlingserwachen und 40. Jubiläum Backhaus Wentzlauff Sornzig

06.04. Vorträge und Führungen im Kloster Sornzig

06.04. Osterfeuer am Karpfenteich in Schlagwitz (18 Uhr)

08.-10.04. Osterfeuer in Abblauf

08./10.04. Osterfahrten mit der Döllnitzbahn

09./10.04. Öffentliche Fahrt bei der Feldbahn Glossen

08.04. Osterfeuer in Altmügeln

09.04. Osterwasser holen in Glossen

13.-16.04. Ferienfahrten mit der Döllnitzbahn

28.04. Vortrag: Sachsens Klöster im Kloster Sornzig (ab 9 Uhr)

29.04. BioBauernmarkt im Kloster Sornzig (ab 9 Uhr)

29.04. Walpurgisfeier auf dem Mügelerin Anger

30.04. Tanz in den Mai

**Schnittseminar auf der Streuobstwiese**

am Sonntag, dem 04.03.2023 um 09:00 Uhr  
in der Streuobstwiese Sornzig  
Anmeldung bis 02.03.2023 unter 034362/442906



**Geoportale**

Mi-So: 10-16 Uhr

**Stadtbibliothek**

Di: 10-13 & 14-18 Uhr  
Mi: 11-13 Uhr  
Do: 10-12 & 13-18 Uhr

---

Alle Veranstaltungen finden Sie unter: [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de). Alle Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.  
Nähere Infos zu Uhrzeiten, Veranstalter und Ort finden Sie auf unserer Homepage und denen der Vereine. Stand: 15.02.2023

## Kirchennachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land Kirchplatz 2, 04758 Oschatz



#### 3. März

Mügelh 18.00 Uhr Weltgebetstag  
Sornzig 19.30 Uhr Weltgebetstag

#### 5. März

Wermsdorf 10.30 Uhr Beginn der Bibelwoche

#### 12. März

Wermsdorf 10.30 Uhr Ende der Bibelwoche

### Gemeindefahrt nach Plauen am 22. 4. 2023

7.30 Uhr Abfahrt Busbahnhof Mügeln mit dem Reisebus  
10.00–12.00 Uhr Altstadtführung und Kirchenführung (Stadtkirche St. Johannis und Martin-Luther-Kirche) mit Herrn Jörg Simmat (Schauspieler in „Der Turm“, Bornholmer Straße“, „Soko Leipzig“)  
12.30–14.00 Uhr Mittagessen im Alten Handelshaus Plauen  
14.30–15.30 Uhr wahlweise Besuch des Vogtland-Museums oder des Spitzenmuseums  
16.00 Uhr Kaffeetrinken im Café Müller  
17.00 Uhr Heimreise

Anmeldungen (auch ihre Fragen dazu) sind ab sofort möglich unter der Telefonnummer: 0162 7347416 und 064362 32460 (Herr Rainer Böhme)

### „Café Göttlich“

Nach dem Kaffeetrinken begrüßen wir am **Sonntag, dem 7. 5. 2023, 15.00 Uhr** Diplomrestaurator Markus Flade, er berichtet uns von seiner Arbeit in der Sankt-Marien-Kirche in Altmügeln (Rekonstruktion des Taufsteins, der Fenster und Türen)

**Sonntag, 3. 6. 2023, 15.00 Uhr:** Buntglasfenster in verschiedenen Kirchen in Süddeutschland, gestaltet und vorgetragen von Ursula Nollau

**Sonntag, 6. 8. 2023, 15.00 Uhr:** Priv.-Doz. Dr.med.habil. Peter Friedrich spricht zum Thema: Bluthochdruck im höheren Lebensalter, ein unterschätztes Risiko – Fragen und Antworten

**Sonntag, 3. 9. 2023, 15.00 Uhr:** Der 15-Jährige Tamim Abbud aus Damaskus berichtet über seine Flucht nach Deutschland und wie er den Alltag in Syrien vor und nach dem Krieg erlebte



**BESTATTUNGEN  
JACOB**  
Inh. Christoph Schade

Wir begleiten Sie auf dem Weg  
des Abschieds.

Tag & Nacht für Sie da  
**Tel. 034362 - 325 16**

Dr.-Friedrichs-Straße 52 • 04769 Mügeln  
[www.bestattungen-jacob.de](http://www.bestattungen-jacob.de)



**DER LETZTE WEG  
IN GUTEN HÄNDEN**





**Podologische Praxis**  
med. Fußpflege  
**Daniela Lempe**



Dr.-Friedrichs-Straße 12  
04769 Mügeln  
**Tel. 034362/121315**  
[podologie.lempe@web.de](mailto:podologie.lempe@web.de)

## Omnibus und Mietwagen

### Hartmut Jahn

Goethestraße 17 • 04769 Mügeln

Telefon: 034362 - 238 937 • Mobil: 0176 - 444 811 94

- Ausflugsfahrten
- Oldtimerbus bis 20 Personen
- Flughafentransfer
- Tagesfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Privatkleinbusfahrten bis 8 Personen

**Reinigungskraft  
für Mügeln und Umgebung gesucht  
in Teilzeit, 13,00 Euro pro Stunde  
Telefon 03 43 62/29 08 01**

## Bestattungshaus Rauschenbach

Grimmaer Straße 10  
04779 Wermsdorf

*Wir übernehmen alle Leistungen  
im Zusammenhang mit dem Trauerfall*

**Tel. 03 43 64/5 26 64 Tag und Nacht**